

## Assessment Schedule – 2022

### Chinese: Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Chinese text(s) on familiar matters (91111)

#### Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating <b>understanding</b></i> involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an <b>understanding of the general meaning (gist)</b> of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>clear understanding</b></i> involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a <b>clear understanding of the content</b> of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>thorough understanding</b></i> involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a <b>comprehensive understanding of the content and underlying meaning</b> of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

#### Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows <b>very little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Shows <b>little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates <b>some understanding</b> and <b>communicates some of the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>understanding</b> and <b>communicates the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates some of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates most of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates some of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>justify</b> conclusions.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates most of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>fully justify</b> conclusions.

**N0** = No response; no relevant evidence.

#### Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8-13	14– 20	21 – 24

### Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Possible evidence showing understanding of which restaurant Joshua should take his family to during the Spring Festival next year.</i></p>	<p>Possible reasons <i>for</i> choosing Garden Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The food was great.</li> <li>• The food was cheap – only \$25.</li> <li>• The restaurant was bright.</li> <li>• The wait staff were friendly.</li> <li>• Someone from Beijing commented that the food from Garden Restaurant was authentic.</li> </ul>	<p>Possible clear reasons <i>for</i> choosing Garden Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Two bowls of noodles and a bowl of vegetable soup only costs \$25 at Garden Restaurant.</li> <li>• It is rare to find a restaurant so cheap and with such delicious food.</li> <li>• The restaurant environment is bright and wait staff were friendly.</li> <li>• The food is cheap and affordable for people on a budget. It has a bright, comfortable environment, as well as friendly staff to help you.</li> </ul>	<p>Possible discussion of why to choose Garden Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The restaurant has a two-star rating which was written in February during Chinese New Year, when the restaurant was busy, so may not reflect what the restaurant is really like.</li> <li>• The restaurant may have improved over time and received a much better review in August, as it was reviewed by someone from Beijing and the restaurant was praised for delicious Beijing food, so it's probably authentic and the restaurant puts real effort into making good food.</li> <li>• It would be good to be prepared for a bit of waiting, as the restaurant has been reviewed to be very busy and understaffed, even on special occasions.</li> </ul>

	<p>Possible reasons <i>against</i> choosing Garden Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Customers waited too long — waited for an hour to sit.</li> <li>• A reviewer’s parents were old, and tired from standing.</li> <li>• A reviewer waited 40 minutes to get their order.</li> <li>• The food was cold.</li> <li>• There was no toilet in the restaurant, which was very inconvenient.</li> <li>• There is also a two-star rating in February during the Chinese New Year (Spring Festival) period.</li> <li>• A review says to not to come on a special occasion.</li> </ul>	<p>Possible reasons <i>against</i> choosing Garden Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The restaurant was too busy and understaffed in the negative review – waited an hour to be seated and 40 minutes to get their food order, and the dishes and soup were all cold.</li> <li>• A whole family had stomach ache, which suggests there may have been a problem with the food.</li> <li>• There is no toilet which makes it very inconvenient, even more so as a whole family had upset stomachs afterwards.</li> </ul>	
--	---	---	--

	<p>Possible reasons <i>for</i> City People Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The food was delicious.</li> <li>• The restaurant is big and comfortable.</li> <li>• The chef came out to check on customers.</li> <li>• The restaurant is comfortable.</li> </ul> <p>Possible reasons <i>against</i> City People Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The restaurant was a bit expensive — \$35 a dish, \$30 for two bowls of noodles.</li> <li>• Dishes can sell out quickly.</li> <li>• The restaurant next door also makes tasty noodles, which are cheaper.</li> </ul>	<p>Possible clear reasons <i>for</i> choosing City People Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• There is a four-star rating for how good the food was.</li> <li>• The restaurant was big and quite comfortable.</li> <li>• the chef came out to check on guests and asked if reviewer had any suggestions for their food.</li> <li>• It is a bit expensive, but the reviewer obviously felt that it was worth it.</li> </ul> <p>Possible reasons <i>against</i> City People Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• There is also a three-star rating, which indicates the restaurant may just be average.</li> <li>• A reviewer heard food there is delicious but that everything they wanted to eat was sold out.</li> <li>• You need to book a day in advance and pre-order their meals.</li> <li>• A reviewer felt that even though the food was nice, it did not justify the high cost of \$30 for two bowls of noodles.</li> <li>• The restaurant environment was comfortable.</li> <li>• The restaurant next door seems to offer better value, selling a well-reviewed bowl of noodles for only \$10.</li> </ul>	<p>Possible discussion of City People Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A review says City People is overall a good choice if you are looking for yummy Shanghai food and are on a higher budget.</li> <li>• The restaurant is really comfortable. A lack of a toilet is not mentioned, so the environment will probably be better than the other restaurant.</li> <li>• The chef is clearly attentive to customer's opinions, as they came out to see how they enjoyed the food.</li> <li>• It is a good idea to pre-order food a day in advance, since the restaurant's best sellers sell out quick on the day. Probably even more so during the New Year period.</li> <li>• The restaurant is a good choice if you're celebrating New Year with a large family and want to have some fancy food in a really nice environment.</li> </ul> <p>Possible reasons <i>against</i> City People Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a competing restaurant next door serves food that is just as good, but better priced.</li> </ul>
--	---	---	---

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Possible evidence showing understanding of why Jacob might want to go to Beijing</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jacob will visit Beijing when it's winter there, compared to hot summer in NZ.</li> <li>• Jacob has been skiing since 4 years old</li> <li>• Jacob will experience cold weather during summer in NZ</li> <li>• Jacob can visit and ski in the Beijing Olympic Village</li> <li>• Jacob is interested in the Beijing Winter Olympic infrastructure</li> <li>• Jacob can eat real Chinese food</li> <li>• Jacob will travel in China</li> <li>• Jacob can ski with Dà Ming and his family</li> <li>• Jacob will be able to stay with Dà Ming's family</li> <li>• Jacob will have a Chinese New Year</li> <li>• Jacob will practice his Chinese.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jacob will have a winter experience in Beijing during NZ's summer months, which suits him well as he prefers cold weather.</li> <li>• If Jacob goes to Beijing, he will be able to visit the Winter Olympic skiing resort and skating rink in person. They are big, new, and beautiful.</li> <li>• He will have a great time in China.</li> <li>• Jacob won't need to worry about accommodation while he is in China.</li> <li>• While he is staying with Dà Ming's family, Jacob will experience an authentic Chinese way of living, their way of celebrating the Chinese New Year</li> <li>• Jacob will eat authentic Chinese food.</li> <li>• Jacob will improve his Mandarin at the same time.</li> <li>• Jacob will have the opportunity to go travelling with Dà Ming to visit famous landmarks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jacob asked Dà Ming if he went to watch the games, further indicating that he is interested in the Winter Olympics. If Jacob goes there he will be able to visit it in person and see the big, new, and beautiful ski field and the ice skating rink for the first time.</li> <li>• Jacob has been skiing since he was four years old with people of different abilities, like his grandma and little sister. He will be able to fit in with Dà Ming's family right away when skiing.</li> <li>• Dà Ming's family sounds very welcoming, generous and friendly, as Dà Ming said Jacob can stay with them. Dà Ming's mum loves to have visitors and she likes to take photos of Dà Ming, which shows she loves her family a lot.</li> <li>• When Dà Ming was in New Zealand, he went skiing with Jacob's family. In return, Dà Ming's family wants to show him a good time if he comes to Beijing.</li> <li>• While Jacob is staying with Dà Ming's family, he will be able to immerse himself in Chinese culture and gain a deeper understanding of Chinese people and the language.</li> <li>• Jacob will have the opportunity to go travelling with Dà Ming to famous landmarks. Dà Ming will be able to help him with the language barrier and how things work.</li> <li>• Jacob and Dà Ming's friendship will be strengthened as they will travel and share many things together.</li> </ul>

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Possible evidence showing understanding of why Lin Shu should join Polyfest with Waiana.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Next year they'll be in Year 13 and both want to be involved in cultural groups.</li> <li>• Lin Shu doesn't know anything about Polyfest.</li> <li>• Waiana said that Chinese people can attend (anyone can attend).</li> <li>• Some teachers will form their own Kapa Haka group.</li> <li>• Lin Shu showed interest in joining the Kapa Haka group after listening to Waiana.</li> <li>• Polyfest is welcoming to all cultures.</li> <li>• Lin Shu also still wants to be in the Chinese group.</li> <li>• Kapa Haka and the Chinese group practise at different times, so they won't clash with each other.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Next year will be Lin Shu's final year in high school and he would like to make the most of his year.</li> <li>• Lin Shu has the opportunity to participate in Polyfest, which he has not done before.</li> <li>• Lin Shu will be able to see lots of different Māori and Pacific Island cultures and be a part of it.</li> <li>• The Kapa Haka group practises on Monday and Wednesday after school, and the Chinese group practises during Wednesday and Friday lunchtimes, the practice sessions won't clash, and Lin Shu does not have to choose between them.</li> <li>• Teachers are also forming a Kapa Haka group, so they will be competing with teachers, which can be exciting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lin Shu originally wanted to just be a part of the Chinese group, but now there is an opportunity to be involved in even more to really fill up his year.</li> <li>• Polyfest is a high school event, so Lin Shu will not have the opportunity again after he finishes school. He should make the most of the event while he still can.</li> <li>• Lin Shu will be a part of what Polyfest is all about. He won't be just representing his own culture but will take part in an exchange with another culture to embrace the diversity that Polyfest wants to bring.</li> <li>• Lin Shu is intrigued by Waiana's explanation of Polyfest and wants to join the Kapa Haka group.</li> </ul>